

FR TRANSMETTEUR FM**Manuel d'utilisation**

FONCTIONS PRINCIPALES:
 • Fonction LECTURE/REPLAY à une sélection de la fonction SELECTION DES DOSSIERS.
 • Avec technologie RDS, possibilité d'écouter la radio et de la musique sur l'écran de l'autoradio RDS.
 • Large écran LCD indiquant le numéro de chansons et les paroles.
 • Lecture et transmission de la musique à partir d'une carte SD ou d'une clé USB vers votre autoradio FM.
 • Supporte la lecture de fichiers MP3/WMA à partir d'une carte SD (Max 16GB, non fournie), ou de votre clé USB (Max 16GB, non fournie).
 • Jusqu'à 204 stations FM préférées réglables avec une fréquence de 87.6 MHz à 107.9 MHz.
 • Fonction de recherche automatique pour trouver vos fichiers musicaux dans différents dossier sur votre carte mémoire/SD. 6 modes de lecture (Repeat all, Random, Normal, Repeat one, Folder, Repeat folder). Les musiques peuvent être jouées selon le mode choisi.
 • Auto-détection de la carte SD.

• Affichage multi-langues.
 • Large écran LCD indiquant le numéro de chansons, les noms des chansons et paroles.
 • Fonction de lecture FM, possibilité de débrancher ou supprimer des fichiers via l'ordinateur une fois connecté l'appareil à l'ordinateur via le câble universel USB (non fourni).
 • Alimentation par prise allume cigare 12-24V.
 • Des alarmes pour rappeler les rappels.
 • Contrôle à distance infrarouge via télécommande.

UTILISATION DU FM TRANSMETTEUR:

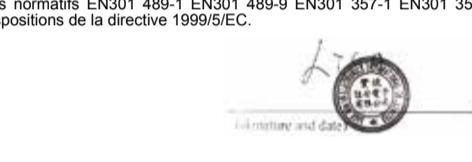
1. Insérer le transmetteur FM dans la prise allume cigare de la voiture.
2. Réglage de la fréquence FM et de l'amplitude de la musique sur l'écran de l'autoradio RDS.
3. Insérer une carte SD (Max 16GB, non fournie) dans le port SD ou de votre transmetteur FM.
4. Vous pouvez procéder à la lecture des fichiers musicaux.

RAPPEL:

Fonctionnement	FM transmetteur	Télécommande
Lecture / Pause	Presser la touche "PLAY" pour lancer la lecture. Appuyez une seconde fois pour stopper	Presser la touche PLAY/PAUSE
Ajuster le volume	Presser longuement la touche "+" pour augmenter le volume. Long press "↔" pour diminuer le volume	Presser la touche "+"/- pour augmenter / baisser le volume
Changement fréquence	Presser la touche "CH+", puis "+" pour augmenter la fréquence "↔" pour réduire la fréquence	De la touche "CH+" pour augmenter de 0.1MHz 0.01 pour augmenter le nombre de la fréquence voulue et appuyer sur "CH+" pour confirmer
Choix de la musique	Presser la touche "↔" / "+" pour jouer la musique suivante / précédente	De la touche "↔" / "+" pour jouer la musique suivante / précédente OU taper le numéro de plage musicale voulue, la lecture lance après 3 secondes
Comment régler l'égaliseur	Ne peut pas être contrôlé par le transmetteur, seulement par la télécommande	Presser la touche "EQ" pour changer l'égaliseur
Changement mode de lecture	En mode lecture, presser la touche située sur la gauche	Presser la touche "○"
Changement langue	Maintenir appuyé sur "CH+", puis choisir l'option "Langage" en pressant "+" ou "-" pour choisir la langue désirée presser "OK" ou "↔", puis "CH" pour confirmer	Ne peut pas être réglé via la télécommande
Réglage contraste	Maintenir appuyé sur "CH+", puis choisir l'option "Contrast" en pressant "+" ou "-" pour régler le contraste presser "OK" ou "↔", puis "CH" pour confirmer	Ne peut pas être réglé via la télécommande
Changement de dossier	En mode pause, presser une fois la touche située à gauche	Presser "folder+" ou "folder-"

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT:
 Les appareils électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez porter dans les déchetteries prévues à cet effet. Consultez votre revendeur ou votre mairie afin de connaître la procédure de recyclage.

L'utilisation de ces appareils est réservée pour la transmission audio à des fins personnelles et exclut toute radiodiffusion de programmes à destination du public.

**NL FM-ZENDER****Handleiding**

BELANGRIJKSTE FUNCTIES:
 • Een WEERGAVE-functie en een DOSSIERSELECTIE-functie.
 • Met RDS-technologie, mogelijkheid de naam van de artiest en van de muziek op het scherm van de RDS-autoradio over te brengen.
 • Grotere mogelijkheid om de muziek en de woorden weer te geven.
 • Weergave en transmissie van muziek vanaf de SD-kارت van de USB-sleutel naar uw FM-autoradio.
 • Ondersteuning van de weergave van MP3/WMA-bestanden vanaf uw SD-kارت (Max 16GB, niet meegeleverd), of van uw USB-sleutel (Max 16GB, niet meegeleverd).
 • Tot 204 stations FM kunnen worden ingesteld met een frequentie van 87.6 MHz tot 107.9 MHz.
 • Bestandsverandering (mogelijkheid om bestanden op te slaan in verschillende dossiers op uw geheugenkaartje), 6 leesmodi (Repeat all, Random, Normal, Repeat one, Folder, Repeat folder). De muziekstukken kunnen volgens de gekozen modus worden afgespeeld.
 • Naar keuze 7 types van geluidskwaliteit: Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz, DBB.
 • Meertalig display.

KORZYSTANIE Z NADAJNIKU FM:

1. Podłącz nadajnik FM do gniazda zapakowawczego w samochodzie.
2. Ustaw na nim nową częstotliwość. FM później ustawią tą samą częstotliwość w nadajniku FM za pomocą przycisków na urządzeniu.
3. Włóż kartę SD (Max 16GB, brak w zestawie) do portu SD lub pamięci USB (Maks. 16GB, brak w zestawie) w celu odtwarzania plików muzycznych.
4. Kliknij rozpoczęcie odtwarzania plików muzycznych.

PRZYPOMIENIE:

Działanie	Nadajnik FM	Pilot
Odtwarzanie/ Pausa	Naciśnij przycisk "PLAY", aby rozpocząć odtwarzanie. Naciśnij drugi raz, aby zatrzymać	Naciśnij przycisk PLAY/PAUSE
Regulacja głośności	Naciśnij przycisk "+" aby zwiększyć głośność; "↔" zmniejsz częstotliwość	Naciśnij przycisk "+"- zatrzymaj
Zmiana częstotliwości	Naciśnij przycisk "CH" później: "↔" zmieniają częstotliwość	Naciśnij przycisk "CH" zatrzymaj
Wybór muzyki	Naciśnij przycisk "+" / "-" aby odtworzyć następny / poprzedni utwór. LUB wciśnij zatrzymaj odtwarzanie rozpoczęcie sie po sekundach	Naciśnij przycisk "EQ" aby zatrzymać
Jak regulować korektorkę dźwięku/ equalizer	Nie może być sterowany przez nadajnik, tylko przez pilot	Naciśnij przycisk "EQ" aby zmienić korektorkę dźwięku
Zmiana trybu odtwarzania	W trybie odtwarzania naciśnij przycisk znajdujący się lewej	Naciśnij przycisk "○"
Zmiana języka	Naciśnij na "CH" aby wybrać opcje językowe. Aby zmienić język, wybierz żądaną językową z listy i naciśnij "↔". Aby wybrać językowy z listy, wybierz żądaną językową z listy i naciśnij "↔". Aby zmienić język, wybierz żądaną językową z listy i naciśnij "↔".	Nie można ustawić na żadnym języku
Regulacja kontrastu	Przytnij przycisk "+"/ "-" po której wybierz opcję "Kontrast nacisnąć "+" lub "↔". Aby ustawić kontrast na "+" lub "↔". Aby zmienić język, wybierz żądaną językową z listy i naciśnij "↔".	Nie można ustawić za pomocą pilota
Zmiana folderu	W trybie pauzy, naciśnij raz przycisk po lewej	Naciśnij "folder+" lub "folder-"

OCHEŃ SRODOWISKA :
 Urządzenia elektroniczne nie powinny być wywazyane ze względu ze śmieciami gospodarstwa domowego. Powinny być składowane w miejscu przeznaczonym do tego celu. Zapój w odpowiednim urządze (gminny, powiatowy) lub sprzedawca o procedurę recyklingu.

HU FM transmitter kihangozó funkcióval használati utasítás

FÖLDI TULAJDONOSÁK:
 • Egy gombnyomással váltatható a lejátszási mód és a mapa.
 • Az RDS technológiával lehet rádió kijelzőn a szám címét és előadóját.
 • 14 db-os menürendszerrel lehetőség van a menüpontok között.
 • Tegye el a kijelzőt a zenekart SD kártyáról és USB-ról az auto rádióján keresztül.
 • Közelítével le tudja átszínen az MP3/WMA fájokat az SD kártyáról (max. 16 GB, nem tartalmazza), illetve a USB kártyáról.
 • 204 FM csatorna állítható be, 87.6 MHz-től 107.9 MHz-ig.
 • Tárolgatja a Földi funkciót (elmenti a kilobisztró mappákkal a memoriakártyára), 6 fele lejátszási mód, minden egyikben a szám címét, a földi mellett a kihangozó funkciót (memoriakártyára), 6 fele lejátszási mód, minden egyikben a földi mellett a kihangozó funkciót (memoriakártyára).
 • 7 fele hangzás - Natural - természetes, Rock, Pop, Classic, Soft - lágy, Jazz, DBB - dupla basszus és basszus.
 • Többnyelvű kijelző.
 • Nagy LCD kijelző mutatja a frekvenciát, a dísz címét és szöveget.
 • Az előző előző funkciót lehetséges vágyozhatók a földi feljakottak a számítógépen keresztül, miután csatlakoztatva hozzá a készülék egy univerzális USB kabel segítségével (nem tartalmazza).
 • Színgyűjtőt tölti a 12-24V DC.
 • Állításainak a könyörő használat érdekében.
 • Infravörös távolságtartó.

HASZNÁLATI ELŐIRÁSKÓZ AZ FM TRANSMITTER-HEZ:

1. Csatlakoztassa az FM transmitter-t a gépjármű szivattyúhoz csatlakozójához vagy áramellátóhoz.
2. Állítsa a rádiót a kihangosító funkciót, majd állítsa be a hasonló frekvenciat az FM transmitter-en a gombok vagy a lejátszási segítségével.
3. Használja a SD kártyát az MP3/WMA fájokhoz az SD kártyához (max. 16 GB, nem tartalmazza).
4. Egy gombbal választhat a lejátszás és a mappa kihangosítása között. Mielőtt lejátsza a zenet, nyomja meg a földi gombot, amelyről a készülék bár oldalán röhököl. Ez által a lejátszási mód szüntetést és zeneit nyomja meg gyorsítva a gombot, hogy kihangosítja a lejátszási mappát. Jo szórakozást!

Groot LCD-scherm dat de frequentie, de tracknummers, de namen van nummers en woorden weergeeft.
 • SD-kartebediening, mogelijkheid bestanden te downloaden of te verplaatsen via de computer zodra het apparaat is aangesloten op de computer via de universele USB-kabel (niet meegeleverd).
 • Voeding via sigaansleuterkabel van uw voertuig.
 • 2 fm radio instellen op een orbeetje FM-radio, dezelfde frequentie instellen op de FM-zender door de toets "↔" te gebruiken.
 • 3. Uw SD-kaart insteken (Max 16GB, niet meegeleverd) in de SD-poort of uw USB-sleutel (Max 16GB, niet meegeleverd) in de USB-deel van uw FM-zender.
 • 4. U kunt overgaan tot de weergave van de muziekbestanden.

HERINNERING:

Werking	FM-zender	Afstandsbediening
Weergave / pauze	De "PLAY"-toets indrukken om de weergave te starten. Een tweede maal om de pauze te indrukken.	De toets PLAY/PAUSE indrukken
Het volume instellen	De toets "↔" langdurig indrukken om het volume te vergroten. De toets "↔" langdurig indrukken om het volume te verkleinen.	De toets "↔" indrukken om het volume te vergroten / verkleinen
Verandering frequentie	De toets "↔" indrukken, dan: "↔" voor frequente verhogen "↔" voor frequente verlagen	De toets "↔" indrukken om 0.1MHz te verhogen of verlagen
Keuze van de muziek	De toets "↔" indrukken. Weergave volgende / vorig muziekstuk	De toets "↔" indrukken om het volgende / vorige muziekstuk te spelen; Of het gewenste nummer van de frequentie indrukken en drukken op "CH+" voor frequentie verhogen.
Hoe de equalizer instellen	Kan niet worden gecontroleerd door de zender, alleen door de afstandsbediening	De toets "EQ"-toets indrukken om de equalizer aan te passen
Verandering weergavemodus	In weergavemodus de links geslotene toets indrukken	In weergavemodus de rechts geslotene toets indrukken
Verandering taal	Kan niet worden geregeld via de zender	Kan niet worden geregeld via de zender
Contrastregeling	"↔" ingedrukt houden en dan op de toets "↔" drukken door "↔" in te drukken. Om de contrast te bevestigen drukken op "↔" of "↔", dan "CH" om te bevestigen	"↔" ingedrukt houden en dan op de toets "↔" drukken door "↔" in te drukken. Om de contrast te bevestigen drukken op "↔" of "↔", dan "CH" om te bevestigen
Dossierverandering	In pauzemodus éénmaal drukken op de links geslotene toets	Drukken op "folder+" of "folder-"

ES TRANSMISOR FM**Manual de instrucciones**

FUNCIOS PRINCIPALS:
 • Una funció LECTURA y otra de SELECCIÓN DE CARPETAS.
 • Con tecnologia RDS, possibilitat de transferir el nom de l'artista i del brano sul display.
 • Pantalla ancha 1,4" para mostrar el nombre de la canción y la letra
 • Lectura y transmisión de la música a partir de la tarjeta SD o del soporte USB hacia su autoradio FM.
 • Soporta la lectura de archivos MP3/WMA a partir de su tarjeta SD (Max 16GB, no proporcionada), o de su soporte USB (Max 16GB, no proporcionada).
 • Función de soporte carpetas (posibilitad de guardar sus archivos musicales en diferentes carpetas en su tarjeta de memoria/SD). 6 modos de lectura (Repeat, Random, Normal, Repeat one, Folder, Repeat folder). Reproduce los 7 tipos de sonido (Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz, DBB).
 • Visualización multi-idiomas.
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de salvar i cargar archivos en diferentes carpetas en la memoria flash).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de ajustar la frecuencia a 87.6 MHz a 107.9 MHz).
 • Función de soporte carpetas (posibilitad de guardar sus archivos musicales en diferentes carpetas en su tarjeta de memoria/SD). 6 modos de lectura (Repeat, Random, Normal, Repeat one, Folder, Repeat folder). Reproduce los 7 tipos de sonido (Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz, DBB).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de salvar i cargar archivos en diferentes carpetas en la memoria flash).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de ajustar la frecuencia a 87.6 MHz a 107.9 MHz).
 • Función de soporte carpetas (posibilitad de guardar sus archivos musicales en diferentes carpetas en su tarjeta de memoria/SD). 6 modos de lectura (Repeat, Random, Normal, Repeat one, Folder, Repeat folder). Reproduce los 7 tipos de sonido (Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz, DBB).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de salvar i cargar archivos en diferentes carpetas en la memoria flash).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de ajustar la frecuencia a 87.6 MHz a 107.9 MHz).
 • Función de soporte carpetas (posibilitad de guardar sus archivos musicales en diferentes carpetas en su tarjeta de memoria/SD). 6 modos de lectura (Repeat, Random, Normal, Repeat one, Folder, Repeat folder). Reproduce los 7 tipos de sonido (Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz, DBB).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de salvar i cargar archivos en diferentes carpetas en la memoria flash).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de ajustar la frecuencia a 87.6 MHz a 107.9 MHz).
 • Función de soporte carpetas (posibilitad de guardar sus archivos musicales en diferentes carpetas en su tarjeta de memoria/SD). 6 modos de lectura (Repeat, Random, Normal, Repeat one, Folder, Repeat folder). Reproduce los 7 tipos de sonido (Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz, DBB).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de salvar i cargar archivos en diferentes carpetas en la memoria flash).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de ajustar la frecuencia a 87.6 MHz a 107.9 MHz).
 • Función de soporte carpetas (posibilitad de guardar sus archivos musicales en diferentes carpetas en su tarjeta de memoria/SD). 6 modos de lectura (Repeat, Random, Normal, Repeat one, Folder, Repeat folder). Reproduce los 7 tipos de sonido (Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz, DBB).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de salvar i cargar archivos en diferentes carpetas en la memoria flash).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de ajustar la frecuencia a 87.6 MHz a 107.9 MHz).
 • Función de soporte carpetas (posibilitad de guardar sus archivos musicales en diferentes carpetas en su tarjeta de memoria/SD). 6 modos de lectura (Repeat, Random, Normal, Repeat one, Folder, Repeat folder). Reproduce los 7 tipos de sonido (Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz, DBB).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de salvar i cargar archivos en diferentes carpetas en la memoria flash).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de ajustar la frecuencia a 87.6 MHz a 107.9 MHz).
 • Función de soporte carpetas (posibilitad de guardar sus archivos musicales en diferentes carpetas en su tarjeta de memoria/SD). 6 modos de lectura (Repeat, Random, Normal, Repeat one, Folder, Repeat folder). Reproduce los 7 tipos de sonido (Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz, DBB).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de salvar i cargar archivos en diferentes carpetas en la memoria flash).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de ajustar la frecuencia a 87.6 MHz a 107.9 MHz).
 • Función de soporte carpetas (posibilitad de guardar sus archivos musicales en diferentes carpetas en su tarjeta de memoria/SD). 6 modos de lectura (Repeat, Random, Normal, Repeat one, Folder, Repeat folder). Reproduce los 7 tipos de sonido (Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz, DBB).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de salvar i cargar archivos en diferentes carpetas en la memoria flash).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de ajustar la frecuencia a 87.6 MHz a 107.9 MHz).
 • Función de soporte carpetas (posibilitad de guardar sus archivos musicales en diferentes carpetas en su tarjeta de memoria/SD). 6 modos de lectura (Repeat, Random, Normal, Repeat one, Folder, Repeat folder). Reproduce los 7 tipos de sonido (Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz, DBB).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de salvar i cargar archivos en diferentes carpetas en la memoria flash).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de ajustar la frecuencia a 87.6 MHz a 107.9 MHz).
 • Función de soporte carpetas (posibilitad de guardar sus archivos musicales en diferentes carpetas en su tarjeta de memoria/SD). 6 modos de lectura (Repeat, Random, Normal, Repeat one, Folder, Repeat folder). Reproduce los 7 tipos de sonido (Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz, DBB).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de salvar i cargar archivos en diferentes carpetas en la memoria flash).
 • Función de soporte de la memoria flash (posibilidad de ajustar la frecuencia a 87.6 MHz a 107.9 MHz).
 • Función de soporte carpetas (posibilitad de guardar sus archivos musicales en diferentes carpetas en su tarjeta de memoria/SD). 6 modos de lectura (Repeat